

1921-06-02

SENDER

Olivia Holm-Møller

RECIPIENT

Carla Colsmann

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Dansk

Date explanation:

Datering i brev

Mentioned people:

Sophie Pedersen

Archive:

Holstebro Kunstmuseum

TRANSCRIPTION

2-6-21

Kære Colsmann! Tak! for Kortet idag! det er morsomt at faa Brev! jeg fik saadan Lyst, at skrive straks jeg havde faaet det Brev, men saa vidste jeg jo

ikke at du blev i Rom saa længe, det glæder mig meget, at du blir i Italien saa længe. Jeg har lige læst en meget interessant Artikel om den sociale Kamp i Italien - skrevet af Læge Frk Kristansens Bror, Lærer i Askov, og min gamle Kærlighed og Beundring for Italien blussede op igen, du maa endelig læse den naar du kommer hjem, jeg har en Følelse af at burde sende dig den, men det forekommer mig baade dyrt

og besværligt, og det er jo da Kunst du vil studere dernede. Naar du bliver saa længe, lærer du nok at se Farverne dernede, men jeg maa jo ogsaa tilstaa at da jeg var der i 1913 var der 400 aarsfest for Konstantin med Fest i de forskellige Kirker 14 Dage i rad og Katolikker fra hele Verden saa der er ikke underligt om mine Akvareller virker lidt overdrevent - de er det ikke. Men er de alligevel ikke yndige de italienske Kirker? - Duften - Dunkelheden og de yndige Mennesker Sang og Musik. Jeg har oplevet saa dejlige Timer der i Kristenhedens Skød saa ingen Kirke paa Jorden kan sammenlignes med dem. Jeg havde jo Grundtvigs Salmer og alt vort med ind i denne søde Dunkelhed og Ubemærkethed og jeg var meget alene dernede. Men Arkitekturen husker jeg rigtignok ikke saa godt som alt det andet. Dog noget. har du været i Siena? Nej tegne paa Gaden og i Kirkerne, det gjorde jeg ogsaa meget lidt - aldrig direkte -

jeg "inddrak" Synet og saa gik jeg lidt afsides mens jeg ridsede lidt Streger

og skrev nogle Farver op, og saa huskede jeg det ellers til jeg kom hjem paa Værelset, der sled jeg som et Bæst, men jeg tror ikke ret tit Folk opdagede, at det var dem jeg tegnede. - for hvad kan det nytte saa gaar jo straks Duften af det! Det var Erindringsarbejde, og jeg tror det er rigtig god Øvelse. Jeg har desværre aldrig været i Assisi, lad mig derfor høre lidt flittigt! Stipendierne maa være uddelt, jeg vil da ønske at du faar, da du nu er ude. For mit Vedkommende tager jeg det med stor Ro, jeg morer mig godt i mit Værksted for tiden, og her er meget dejligt. - Ja hvor er det spændende med Peder. Jeg tænker, at hun nu er paa Vej hjem, og saa haaber jeg snart at høre hvordan det er fat med hende. - ja det er i Sandhed spændende. Det skal nu rigtignok ogsaa

blive morsomt at se hvad du bringer hjem, naar du nu kommer til
at ligge stille kan jeg tænke at er skal arbejdes. Engang i Vinter
morede jeg mig med at hæfte alle mine Tegninger og Vandfarver Copier
- gode og daarlige – mest daarlige op i en Bog, jeg har langt over
300 foruden hvad jeg har i Glas og Ramme, og for mig er det
en meget morsom Samling, men jeg er jo ogsaa en gammel Tøs.
Hver lille Streg, man bringer hjem fra en god Rejse, den har
Værdi for én senere – det siger jeg for at tilskynde dig til
denne lette fornøjelige Flid i Musæer. – jo jeg er nok den
rette til at formane dig til Flid!

[svagt synligt]

Adio!

Toute Salute!

Jeg skal hilse fra Mor.

Olivia

kan du saa høre dernede at jeg
burde have heddet Livia

Thom Coleman! Tak! ^{for kortet idag!} Det er morsomt at fra Børn. j. fik roden
 dygt, at skrive straks i harde frast det Børn men raa vishede i j.
 ikke at du blev i Børn raa Løng, det glæder mig meget, at du blev
 i Italien raa Løng. I har lige best en meget interessant Afslutning
 den sociale Kamp i Italien - skrevet af Løj. Fr. Kristiansen Børn,
 Løng i Løng, og min gamle Kærlighed og Beundring for Italien besejrede
 og igen, du maa endelig løse den naar den kommer hjem, i har
 en Følge af det første Løng, du, men det forekommer mig, baade dygt
 og bevidst, og det er jo da Kæmpe du vil stødere derved. Naar du
 bliver raa Løng, Løng du nok at se Førelse derved. men i maa
 jo ogsaa vide at da i var der i 1913 var der 400 ansat for Konstantin
 med Følg i de forskellige Kirker 14 Dage i rødt og Katolikker fra hele Verden
 raa det er ikke underligt om min Aguardilla vises lidt overstrømmet - de
 er det ikke. Men er de alligevel ikke yndige de italienske Kirker?
 - Duften - Duften og de yndige skønne Sang og Musik. I
 har oplevet raa dygtige Tunes der i Kristenheden Skød raa ingen
 Kirke paa Jorden kan sammenlignes med dem. I harde jo Smukt
 Salme og Alt vort med mig ind i denne røde Duften og Uvished
 og i var meget alle derved. Men Afslutningen tænker i sig selv
 ikke raa godt om alt det andet. Dog meget. Har du ordet, Siena?
 Mig tegne paa Løng og i Kirken, det gjorde i ogsaa meget lidt - aldrig direkte
 i "inddræk" Lyng og raa gik i lidt afsides men i røde lidt Strop
 og skov nogle Førelse op, og raa tænke i det aller til i kom hjem
 paa Verden, der sled i som et Bort. men i tror ikke ret til Folk
 opdagede, at det var den i tegne. I for hvid kan det røde raa
 hvor i straks Duften af det! Det var Erindrings arbejde, i i tror
 det er en rigtig god Førelse. I har desuden aldrig været i
 Assisi, Lad mig derfor høre lidt flittigt! Stigningerne maa være
 inddeelt, i vil da ønske at du fra da du var i røde. For mit
 Vedkommende tror i det med stor R. i maa mig godt i mit
 Værelse for Tiden, og her er meget dygt. - for her er det

spændende med Peter. Jeg tænker, at him mi v. paa Vi. hjem,
og saa haaber jeg, at hvis hvordan det er fat med hende.
Ja det er i Sandhed spændende. Det skal mi rigtigst ogsaa
blive morsomt at se hvad du bringer hjem, naar du mi kommer til
at ligge stille kan jeg tænke at du skal overgives, ^{Engang i Vinter}
morde jeg mig med at hofte alle mine ^{Capier} ~~Engang i Vinter~~
og de af dandige - mest dandige og i en Bog, der har laagt over
300 foruden hvad der er i Blos og Bannet, og for mig i det
en meget morsomt Samling, men jeg er jo ogsaa en gammel Tø.
Hvis lille Streg, man bringer hjem fra en god Rejs, den har
Vordi for en smaa - det siger jeg for at tilskynde dig til
denne ~~lille~~ lille fornøjelige Flid i Miesler. - Jeg er nok den
rette til at forme dig til Flid!

Adieu!

Tante Saluti!

Jeg skal hilse fra Alv.

Oliver

Han der saa hin Brevde at
burde have reddet Livet